



Una escena de *Copenhague*.

El Centro Cultural de la Villa acoge 'Copenhague', premio Tony de teatro

La obra muestra la reflexión de dos amigos sobre la bomba atómica

MANUEL CUÉLLAR, Madrid. Curiosamente, la idea de construir una bomba atómica, un arma de destrucción masiva, se denominó con el apelativo de Proyecto Manhattan. Las primeras y únicas bombas cayeron en Japón lanzadas por un avión estadounidense. *Copenhague*, obra de teatro escrita por el británico Michael Frayn, supone una reflexión de dos físicos sobre la amistad, el nazismo, la ciencia prohibida a los judíos —la física cuántica— y el Proyecto Manhattan, o lo que es lo mismo, la bomba atómica.

Frayn realiza una obra de no ficción puesto que los dos personajes existieron, son dos grandes expertos en física cuántica, ambos galardonados con el premio Nobel: el danés Niels Bohr y el alemán Werner Heisenberg. Por muchos años los historiadores discutieron sobre las actividades de Heisenberg durante el nazismo, puesto que durante toda la Segunda Guerra Mundial permaneció en Alemania, frecuentó las cimas del poder y dirigió las investigaciones sobre reactores nucleares y de armas atómicas.

Este es el punto de partida de

esta obra que ha sido galardonada con los dos premios más prestigiosos de teatro, tanto en el Reino Unido (el Standard Award) como en Estados Unidos (los premios Tony), después del estreno en Nueva York.

Michael Frayn trata de reconstruir, por medio del estudio de múltiples fuentes —es al teatro lo que Truman Capote a la narrativa—, la enigmática reunión entre los dos científicos en un momento crucial de la contienda mundial: ambos bandos están desesperados por fabricar la bomba atómica.

Para la versión española de esta obra, las productoras Fila Siete y Armonía, en colaboración con el Centro Cultural de la Villa, han encargado la traducción del texto a Charo Solanas y la dirección a Román Calleja. Los intérpretes son Sonsoles Benedicto, Fernando Delgado y Juan Gea. Ellos se encargan de dar vida a la situación dramática de un encuentro real en el que no se sabe muy bien si lo que se produjo fue un intercambio de ideas, una amistosa charla o la petición de colaboración del alemán para el desarro-

llo de proyectos armamentísticos.

Dramaturgo, periodista y traductor inglés, Michael Frayn obtuvo su doctorado en Filosofía y Letras en la Universidad de Cambridge. En 1970 se dio a conocer como dramaturgo con *Nosotros dos*. Fue muy aclamado por sus comedias en clave de humor, como *El año del burro*, *Alarmas y excursiones* y *Nubes*, pero en 1998 cambia de registro para escribir esta obra que ahora llega a España. *Copenhague* significó su consagración dentro del teatro serio y permaneció dos años en cartel en Londres.

Esta es la historia de una carrera, una carrera entre discípulo y maestro por hacerse con el primer arma de destrucción masiva. El Proyecto Manhattan seguía adelante y Heisenberg pensaba que no podría hacerse con el secreto de la muerte instantánea de miles de personas sin la colaboración de su discípulo. Una historia de amistad y muerte.

Copenhague. Centro Cultural de la Villa. Hasta el 1 de junio. Localidades a 17 euros, salvo los miércoles, día del espectador, 10 euros. Tel. 902 10 12 12.